



Message du Président / Message from the President

Le 5 décembre 2023,

Vous souhaitant une joyeuse saison des fêtes!

Chers membres de l'APLO,

À l'approche du temps des fêtes de fin d'année, c'est avec une grande joie que je souhaite à chacun d'entre vous de chaleureuses salutations pour les fêtes. L'esprit de Noël ne se limite pas aux cadeaux et aux décorations ; il s'agit du sentiment de communauté et d'unité qui rend notre association spéciale.

Cette année a été remplie d'activités formidables et d'un engagement collectif envers nos objectifs communs. Votre conseil d'administration a travaillé main dans la main pour renforcer le sentiment d'appartenance au sein de notre communauté de propriétaires. Ensemble, nous avons défendu et promu nos intérêts communs, en favorisant un environnement où la voix de chaque membre est entendue et valorisée.

L'une des pierres angulaires de notre association est une communication efficace, et je suis fier de dire que nous avons réussi à faciliter cela par divers canaux, qu'il s'agisse de notre site Web, de notre page Facebook, du courriel ou des activités récréatives engageantes qui nous ont rapprochés. Dans le véritable esprit des fêtes, continuons à partager des informations et des expériences qui renforcent les liens au sein de notre communauté.

Notre engagement à sensibiliser les propriétaires à leurs droits, obligations et responsabilités demeure inébranlable. En restant informés, nous nous responsabilisons et contribuons à la cohabitation harmonieuse au sein de notre communauté. Abordons l'année à venir avec un engagement renouvelé à créer un environnement où chacun se sent informé, soutenu et valorisé.

Au cours de la prochaine année, renouvelons nos efforts pour que les mesures environnementales et de conservation du lac et de ses environs soient non seulement respectées mais adoptées par tous les résidents et utilisateurs. Ensemble, nous pouvons avoir un impact positif sur notre écosystème local et contribuer au bien-être de notre communauté.

Puisse cette période des fêtes vous apporter de la joie, de la chaleur et des moments de convivialité avec vos proches. Je vous souhaite un joyeux Noël et une bonne année !

Cordialement,

Jean Côté

December 5th, 2023

Wishing You a Joyous Holiday Season!

Dear LOHA Members,

As we approach the festive season, it brings me great joy to extend warm holiday greetings to each and every one of you. The spirit of Christmas is not just about presents and decorations; it's about the sense of community and togetherness that makes our association special.

This year has been filled with great activities and a collective commitment to our shared goals. Your executive board have worked hand in hand to reinforce the sense of belonging among our community of owners. Together, we have defended and promoted our common interests, fostering an environment where every member's voice is heard and valued.

One of the cornerstones of our association is effective communication, and I'm proud to say that we have successfully facilitated this through various channels, be it our website, Facebook page, email, or the engaging recreational activities that have brought us closer together. In the true spirit of the season, let's continue to share information and experiences that strengthen the bonds within our community.

Our commitment to making owners aware of their rights, obligations, and responsibilities remains unwavering. By staying informed, we empower ourselves and contribute to the harmonious coexistence within our community. Let's approach the coming year with a renewed dedication to creating an environment where everyone feels informed, supported, and valued. In the coming year, let's renew our efforts to ensure that the environmental and conservation measures of the lake and its surroundings are not just respected but embraced by all residents and users. Together, we can make a positive impact on our local ecosystem and contribute to the well-being of our community.

May this holiday season bring you joy, warmth, and moments of togetherness with your loved ones. Wishing you a Merry Christmas and a Happy New Year!

Warm regards,

Jean Côté